



**EUROPEAN UNION**  
DELEGATION TO THE REPUBLIC OF SERBIA

Finance and Contracts Section

Belgrade, 14/10/2011

DELSRBEG-FCT/2011/D/03545

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS no.3**  
**Supply of equipment and materials for construction of the 400/110 kV substation**  
**Vranje-4 & extension of the 400/110 kV substation Leskovac-2**  
**Publication ref.: EuropeAid/131497/C/SUP/RS**  
**Our reference: 10SER01/25/21**

<b>No</b>	<b>Question</b>	<b>Answer</b>
1	Technical Data Schedules, Code Number 19004, 220 VDC / 220 V 50 Hz Inverter, Item 1.15 Rated output voltage. It is required that Rated output voltage shall be 220 V. Is it acceptable to offer Rated output voltage of 230 V?	Rated output voltage of 230V is acceptable.
2	Technical Data Schedules, Code Number 19003 220 VDC Battery chargers, Item 1.9, and 1.10. It is required that Module rated output current shall be 25 A, and Number of modules 4+2. Is it acceptable to offer modules with Module rated output current of 10 A, with Number of modules equal 10+2?	It is not acceptable to change number of modules and module rated output current. Number of modules has to be 4+2 and module rated output current has to be 25A.
3	Please clarify whether a bidder may include in its proposal equipment that has been manufactured by one of the other participants in this bidding process or not. To give an example, could a bidder include in their technical offer a circuit breaker manufactured by the supplier "X" in the event that this company "X" participates in the bidding process as an independent bidder?	No prior opinion can be given at this stage.
4	In the page 10 of the document "Annex II: Technical Specifications & Annex III: Technical Offer Section 2: Technical Specifications Lot 2: Telecommunications" it is said: "the delivered equipment shall be compatible, in terms of services, with existing telecommunication system in which will operate"	The equipment installed in other substations is presented below.  Type of SDH equipment: Nokia Siemens Networks Surpass hiT 7080, 7060 and 7030 Sagemcom ADR 155C  Type of PDH equipment:

	We would like to know the manufacturer of SDH and FMUX equipment which is installed in the other substations in order to propose compatible equipment.	Sagemcom FMX12 and FMX4
5	<p>After making the first reviewing of the offer, we request the following information:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Supplier Brand/model of the SDH equipment installed in the corporate network energy operator</li> <li>- Supplier Brand/model of the PDH equipment installed in the corporate network energy operator.</li> <li>- Supplier Brand/model of the Gigabit Ethernet equipment installed in the corporate network energy operator.</li> <li>- Supplier Brand/model of the Telephony equipment installed in the corporate network energy operator.</li> <li>- Supplier Brand/model of the Teleprotect equipment installed in the corporate network energy operator.</li> </ul> <p>We require this information, because these equipment must communicate themselves with existing networks and must be controlled in remote from the Communications Center Control of the energy operator.</p>	<p>Equipment installed in the corporate network energy operator are as follows.</p> <p>Type of SDH equipment: Nokia Siemens Networks Surpass hiT 7080, 7060 and 7030 Sagemcom ADR 155C</p> <p>Type of PDH equipment: Sagemcom FMX12 and FMX4</p> <p>Type of Ethernet equipment: mainly Cisco switches 3560 and 2960</p> <p>Type of Telephony equipment: Siemens Hipath 3000 V3.0 and 4000 V5.0 Avaya Media Gateway G650 CM5.0 Cisco voice routers 3845</p> <p>Type of teleprotect equipment: - Institute „Mihajlo Pupin“ TZ-600</p>
6	In the telecommunication technical specifications we see drawing TC-1_4 and OPGW cable between Vranje 4 and Vranje 1 Substations, is this OPGW cable within the scope of this supply contract?	<p>OPGW between Vranje 4 and Vranje 1 substations is not within the scope of this supply contract.</p> <p>Optical cables within the scope of this supply contract are specified in Technical Specifications and Technical Data Schedules.</p>
7	Is there any vendor list of accepted suppliers for Serbia and EMS so we can be more accurate in our proposal?	There is no any vendor list of accepted suppliers for Serbia and EMS.
8	After reviewing the legal terms, we consider that a maximum penalty of 10% of the value of the contract should be enough to cover the potential delays in the equipment supply. Is there any possibility of reconsidering this issue?	The General and Special Conditions of the contract cannot be changed.
9	We kindly request you to include in the legal terms a clause stating that the bidder's responsibility is limited to 100% of the contract price. We consider this is a usual and fair condition included in this	The General and Special Conditions of the contract cannot be changed

	type of tenders.			
<b>10</b>	In the tender documents it is said that the applicable legislation will be the EU's, what do you refer to when you mention regulations 593/2008	EU law is the law which applies to the contract, complemented, where necessary, by Belgian law as per article 2 of the Special Conditions of contract.		
<b>11</b>	<p>Regarding the question below, could you please clarify further the voltage level for the minimum and maximum tap of the OLTC. (i.e. 400kV = 12.5%, 400kV+10%=14.3%, 400kV-10%=10,7%)</p> <p>Note: Please be informed that this information is critical to make a correct electrical design due to the fact that the "Type of voltage regulation" of the transformer is "V.F.V.V."</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"> <p>In the clarifications Round 1, item 9, the positions are given for;</p> <p>Minimum Voltage Uk = 10,7%</p> <p>Maximum Voltage Uk = 14,3%</p> <p>±10 tolerance on both values.</p> <p>Please clarify.</p> </td> <td style="width: 50%;"> <p>For the minimum position of OLTC Uk=10,7%</p> <p>For the maximum position of OLTC Uk=14.3%</p> <p>With +10% tolerance for both values</p> </td> </tr> </table>	<p>In the clarifications Round 1, item 9, the positions are given for;</p> <p>Minimum Voltage Uk = 10,7%</p> <p>Maximum Voltage Uk = 14,3%</p> <p>±10 tolerance on both values.</p> <p>Please clarify.</p>	<p>For the minimum position of OLTC Uk=10,7%</p> <p>For the maximum position of OLTC Uk=14.3%</p> <p>With +10% tolerance for both values</p>	<p>For the minimum position of OLTC Uk=10,7%</p> <p>For the medium position of OLTC Uk=12,5%</p> <p>For the maximum position of OLTC Uk=14.3%</p> <p>With ± (plus / minus) 10% tolerance for above stated values.</p>
<p>In the clarifications Round 1, item 9, the positions are given for;</p> <p>Minimum Voltage Uk = 10,7%</p> <p>Maximum Voltage Uk = 14,3%</p> <p>±10 tolerance on both values.</p> <p>Please clarify.</p>	<p>For the minimum position of OLTC Uk=10,7%</p> <p>For the maximum position of OLTC Uk=14.3%</p> <p>With +10% tolerance for both values</p>			
<b>12</b>	<p>Supply Procurement Notice, Exclusion Grounds - p.3/6 art.9</p> <p>Tenderers must submit a signed declaration, included in the Tender Form for a Supply Contract, to the effect that they are not in any of the situations listed in point 2.3.3 of the Practical Guide to contracts procedures for EU external actions.</p> <p>Signed means duly legalised?</p> <p>In general: Is it required legalisation of the signature of the person who signs and apostille? If yes, then in which documents?</p>	<p>The declaration shall be signed by authorised person possessing the power of attorney. This person should sign all relevant documents as required by the tender dossier.</p> <p>Duly authorised signature: an official document (statutes, power of attorney, notary statement, etc.) proving that the person who signs on behalf of the company/joint venture/consortium is duly authorised to do so</p>		
<b>13</b>	Tender Guarantee - p.3/6 art.11	Tender Dossier does not specify the Bank		

	<p>Tenderers must provide a tender guarantee of 70,000 euro for lot 1 and 130,000 euro for lot 2 when submitting their tender. This guarantee will be ....</p> <p>Issued by Serbian Bank? Any requirement on Bank's Classification i.e. AA+? Should be submitted as original or swift or sth else?</p>	<p>to issue the Tender Guarantee.</p> <p>There is no requirement on the Bank's classification.</p> <p>Tender Guarantee should be submitted as original.</p>
<p>14</p>	<p>Selection Criteria - p.4/6 art.16</p> <p>1) Economic and financial capacity of tenderer (based on i.a. item 3 of the Tender Form for a Supply Contract). In case of tenderer being a public body, equivalent information should be provided.</p> <p>Only the table filled in or also Balance sheets to be submitted? If balance sheets then shall be translated?</p>	<p>Please complete the table of financial data from item 3 of the Tender Form for a Supply Contract based on your annual accounts and your latest projections. All documents relevant for the evaluation should be in English language. Please refer to article 9 Language of offers, of the Instruction to Tenderers.</p>
<p>15</p>	<p>Selection Criteria - p.4/6 art.16</p> <p>2) Professional capacity of tenderer (based on i.a. items 4 and 5 of the Tender Form for a Supply Contract)</p> <p>(a) At least 10 Engineers staff currently working for the tenderer in fields related to this contract</p> <p>(b) At least 20% of all staff working for the tenderer this year in fields related to this contract is permanent.</p> <p>(c) The tenderer must provide evidence of his own, or the manufacturer's (if the tenderer is not a manufacturer) current quality management system certificate according to ISO 9001 or national equivalent.</p> <p><u>Staff:</u> Do CVs, University titles should be Attached for the 10 Engrs? OR Just the FORM D and the C_L2_02 c4_detailtechevalgrid.doc?</p>	<p>a-b) CVs are not required. Filled in (and duly signed) forms should be provided.</p> <p>c) ISO certification - please follow the instructions - The tenderer must provide evidence of his own, or the manufacturer's (if the tenderer is not a manufacturer). Quality manuals are not needed, but copies of valid ISO certificates are.</p>

	<p>ISO: Firm's only or also ISO of each sub-supplier of main equipment? ISO certificate enough or Quality manual is need?</p>	
<p>16</p>	<p>Selection Criteria - p.4/6 art.16 3) Technical capacity of tenderer (based on i.e. items 5 and 6 of the Tender Form for a Supply Contract). ....  (c) For both lots the tenderer shall supply copies of the respective certificates of provisional or final acceptance issued by the Supervisors/Contracting authority of the projects concerned and/or a written letter of satisfaction from the Employer or clients of that contract.  And/or: so if only letters are we covered? The letters shall be originals or copy is ok? Should be Officially Translated?</p>	<p>Please follow the instructions: For both lots the tenderer shall supply copies of the respective certificates of provisional or final acceptance issued by the Supervisors/Contracting authority of the projects concerned and/or a written letter of satisfaction from the Employer or clients of that contract.  Copies are acceptable.  The translation should be in good English, but translations by sworn-to-court official interpreters are not demanded. Please refer to article 9 Language of offers, of the Instruction to Tenderers.</p>
<p>17</p>	<p>An economic operator may, where appropriate and for a particular contract, rely on the capacities of other entities, regardless of the legal nature of the links which it has with them. Some examples of when it may not be considered appropriate by the Contracting Authority are when the tenderer rely in <u>majority on the capacities of other entities or when they rely on key criteria</u>. If the tenderer rely on other entities it must prove to the Contracting Authority that it will have at its disposal the resources necessary for performance of the contract, for example by producing an undertaking on the part of those entities to place those resources at its disposal. Such entities, for instance the parent company of the economic operator, must respect the same rules of eligibility and notably that of nationality, as the economic operator. Furthermore, the data for this third entity for the relevant selection criterion should be included in the tender in a <b>separate document</b>. Proof of the capacity will also have to be furnished when requested by the Contracting Authority.</p>	<p>The evaluation committee will assess each situation on a case by case basis. The quoted paragraph is providing just some examples, by clarifying the information given beforehand in the same article However, no prior opinion can be given at this stage.  The data for the other entity concerning the relevant selection criterion should be included in the tender in a separate document. Proof of the capacity will also have to be furnished when requested by the Contracting Authority.</p>

	<p>Pls clarify when exactly is not considered appropriate. Pls clarify “the majority” and which are the “key criteria”.</p> <p>What documentation shall be submitted by the Other Entity in the tender stage? (Declaration of Other Entity + proofs, signing the same form D)</p>	
<p><b>18</b></p>	<p>Instructions to Tenderers, Participation p.2/13 art 3</p> <p>3.2 These terms refer to all nationals of the said states and to all legal entities, companies or partnerships constituted under, and governed by, the civil, commercial or public law of such states and having their statutory office, central administration or principal place of business there. A legal entity, company or partnership having only its statutory office there must be engaged in an activity which has an effective and continuous link with the economy of the state concerned.</p> <p>How is it shown in the tender that are engaged? By a Statement? If yes then this should be submitted by the sub-suppliers?</p>	<p>Please refer to the provisions of article 3 Participation of the Instructions to tenderers.</p> <p>Please follow the instructions for Tender form for a Supply contract. The form must include a signed declaration using the annexed format from each legal entity making the application Applications being submitted by a consortium (ie, either a permanent, legally-established grouping or a grouping which has been constituted informally for a specific tender procedure) must follow the instructions applicable to the consortium leader and its members. The attachments to this submission form (i.e. declarations, statements, proofs) may be in original or copy. If copies are submitted, the originals must be dispatched to the Contracting Authority upon request.</p>
<p><b>19</b></p>	<p>Participation- p.3/13 art 3</p> <p>3.5 If the offer includes subcontracting, it is recommended that the contractual arrangements between the tenderer and its subcontractors include mediation, according to national and international practices, as a method of dispute resolution.</p> <p>Shall we submit any statement from the subcontractor in the tender phase?</p>	<p>Please refer to the provisions of article 3 Participation of the Instructions to tenderers.</p> <p>Please follow the instructions for Tender form for a Supply contract.</p>
<p><b>20</b></p>	<p>Origin- p.3/13 art 4</p> <p>4.2 When submitting its tender, the</p>	<p>Please refer to article 11 Content of tender of the Instructions to tenderers, part 3 Documentation:</p>

	<p>tenderer must state expressly that all the goods meet the requirements concerning origin and must state the countries of origin. It may be asked to provide additional information in this connection.</p> <p>Stated in the form? What this additional info can be?</p>	<p>To be supplied on free formats: A statement by the tenderer attesting the origin of the supplies tendered (or other proofs of origin).</p>
<p>21</p>	<p>Content-p. 6/13 art.11</p> <p>Part 1: Technical offer:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• a detailed description of the supplies tendered in conformity with the technical specifications, including any documentation required, including if applicable;</li> <li>• a list of the manufacturer's recommended spare parts and consumables for 10 years;</li> <li>• a training proposal (as per detailed technical specifications);</li> </ul> <p>The technical offer should be presented as per template (annex II+III*, the contractor's technical offer) completed when and if necessary by separate sheets for details</p> <p>What shall the tenderer indicate in column 3 "spec" of Annex ii+iii ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• An electronic version of the technical offer in processable format</li> </ul> <p>In CD x 5 copies?</p>	<p>As clearly indicated in the title of the column 3, the tenderer should present the technical specifications of the goods offered, against the technical specifications required in the column 2.</p> <p>One copy of CD is sufficient.</p>
<p>22</p>	<p>Content-p. 6/13 art.11</p> <p>An electronic version of the financial offer in processable format</p> <p>X 5 copies? Financial offer in different CDs?</p>	<p>One copy of CD is sufficient,</p> <p>The processable format means XLS or DOC/RTF, etc. and not PDF or JPG/TIFF, etc.</p>
<p>23</p>	<p>Content-p. 6/13 art.11</p> <p>Part 3: Documentation: To be supplied following templates in annex*:</p> <p>Which annex? Check" Annex* refers to templates</p>	<p>After the quoted sentence To be supplied following templates in annex* there is a list of templates in Annex V: Forms that should be filled in by tenderers.</p> <p>The declaration is included, and it is named Tenderer's declaration.</p>

<p>attached to the tender dossier. These templates are also available on: <a href="http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/index_en.htm">http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/index_en.htm</a> ”</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The “Tender Form for a Supply Contract”, duly completed, which includes the tenderer’s declaration, point 7, (from each member if a consortium)</li> </ul> <p>The declaration is included in the same text of firm D or shall be attached as an annex?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The details of the bank account into which payments should be made (financial identification form) (Where the tenderer has already signed another contract with the European Commission, it may provide instead of the financial identification form either its financial identification form number or a copy of the financial identification form provided on that occasion, unless a change occurred in the meantime.)</li> </ul> <p>The fin.identification form shall be submitted in tender phase??</p> <p>To be supplied on free formats:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A description of the warranty conditions, which must be in accordance with the conditions laid down in Article 32 of the General Conditions.</li> <li>• A description of the organisation of the commercial warranty tendered with the conditions laid down in Article 32 of Special Conditions</li> </ul> <p>What shall be submitted in the tender stage?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A statement by the tenderer attesting the origin of the supplies tendered (or other proofs of origin).</li> </ul> <p>Additional statement to the form D?</p>	<p>Financial Identification Form should be submitted as part of the tender.</p> <p>All required documents should be submitted as requested.</p> <p>Please follow the provisions of the article 4 Origin of the Instructions to tenderers.</p>
--	---

	Other proof of origin? (statement by manufacturer or by customs in tender stage?)	
24	<p>Evaluation - p.9/13 art.20</p> <p>20.1 Examination of the administrative conformity of tenders</p> <p>....</p> <p>Substantial departures or restrictions are those which affect the scope, quality or execution of the contract, differ widely from the terms of the tender dossier, limit the rights of the Contracting Authority or the tenderer's obligations under the contract or distort competition for tenderers whose tenders do comply. Decisions to the effect that a tender is not administratively compliant must be duly justified in the evaluation minutes. If a tender does not comply with the tender dossier, it will be rejected immediately and may not subsequently be made to comply by correcting it or withdrawing the departure or restriction.</p> <p>Do we have to submit all the docs incl. in this "tender dossier" even specimens sheet indicating time schedules etc, with a simple signature on?</p>	<p>Please, follow the provisions of the article 11 Content of Tenders of the Instructions to tenderers.</p> <p>All requested documents have to be submitted as signed documents.</p>
25	<p>Ethics – p.12/13 art.23</p> <p>23.3. When putting forward a candidacy or tender, the candidate or tenderer shall declare that it is affected by no conflict of interest and has no equivalent relation in that respect with other tenderers or parties involved in the project. Should such a situation arise during execution of the contract, the Contractor must immediately inform the Contracting Authority.</p> <p>Shall we include declaration in the tender?</p>	<p>Please, follow the provisions of the article 11 Content of Tenders of the Instructions to tenderers</p> <p>All requested documents have to be submitted.</p>
26	<p>EarlyWarningSystem and CentralExclusion Database– p.13/13 art.26</p> <p>The tenderers and, if they are legal entities, persons who have powers of representation, decision-making or control over them, are informed that, should they</p>	<p>Early Warning System (EWS) and Central Exclusion Database (CED) are internal EC instruments and should affect those tenderers who are not in one of the situations mentioned in quoted documents.</p>

	<p>be in one of the situations mentioned in:                  - the Commission Decision of 16.12.2008 on the Early Warning System (EWS) for the use of authorising officers of the Commission and the executive agencies (OJ, L 344, 20.12.2008, p.125) or                  -the Commission Regulation of 17.12.2008 on the Central Exclusion Database (CED) (OJ L344, 20.12.2008, p.12),                  their personal details (name, given name if natural person, address, legal form and name and given name of the persons with powers of representation, decision-making or control, if legal person) may be registered in the EWS only or both in the EWS and CED, and communicated to the persons and entities listed in the above-mentioned Decision and Regulation, in relation to the award or the execution of a procurement contract.</p> <p>What is EWS &amp; CED?                  Is it only for announcement of date?</p>	
27	<p>Annex to Instructions to Tenderers - These two pages shall we submitted signed?</p>	<p>Please follow the Instructions to tenderers. All documents where the tenderer inserted some information should be signed.</p>
28	<p>Special Conditions, Insurance- p.5/13 art12</p> <p>All equipment supplied shall be fully insured in Euros against any form of loss or damage from manufacturers' facility up to the point of delivery on site. The goods shall be insured acting the contractor as insurance's beneficiary and owner of the goods.</p> <p>All equipment supplied shall be covered by "all risk" insurance in Euros against any form of loss or damage from unloading, warehouse, throughout the construction period until final commissioning and signing by the Supervising Engineer for the works contract of Provisional Acceptance Certificate. The goods shall be insured acting the Contracting Authority as insurance's beneficiary and owner of the</p>	<p>Please refer to article 12 Insurance of the Special and General Conditions for supply contracts.</p>

	<p>goods. The Contractor shall bear all costs of the insurance; his failure to pay any part of the costs of the insurance shall constitute a breach of this Contract.</p> <p>Pls clarify the obligation of the Contractor as concern as the insurance (General Tech.Specifications). Is it Transportation insurance or all risk insurance? Why all risk if the obligation is only for DDP delivery?</p>	
<b>29</b>	<p>Warranty – p.12/13 art32</p> <p>It is required that commercial warranty is valid for a period not less than five (5) years from Provisional Acceptance Certificate identifying goods covered and detailing warranty conditions</p> <p>In glossary warranty 1 year after PAC. We consider that the warranty must be capped from the delivery to installation &amp; commissioning, as not under the Contractor's control and responsibility.</p>	<p>Please refer to the Question and Answer No 11 and 12 of the Contracting Authority's Clarifications no. 2.</p>
<b>30</b>	<p>ANNEX IV: Budget breakdown</p> <p>Amounts in numbers and in words in the same cell?</p>	<p>Amounts in numbers only.</p>
<b>31</b>	<p>Tender Form, p.6</p> <p>“we confirm that we are not tendering for the same contract in other form”</p> <p>Is it acceptable a Tenderer to be a sub-supplier for products to an other Tenderer?</p>	<p>Please see the Question and Answer No 4 of the Contracting Authority's Clarifications no.2.</p>
<b>32</b>	<p>General Conditions, General principles – P.15/29 - Art.26</p> <p>26.5. The payments shall be made as follows: ... b) 40% of the contract price, as payment of the balance outstanding, following provisional acceptance of the supplies</p> <p>40% is paid after PAC. We propose that should be capped from delivery.</p>	<p>The defined Payment Schedule cannot be changed.</p>
<b>33</b>	<p>Technical Specifications</p>	<p>One (1) piece of Infrared camera for SF6</p>

	<p>In the technical Specification of CBs are specified Infrated camera for SF5 detection and thermograph device.</p> <p>How many pcs? Shall we consider one (1) pc for the project?</p>	<p>detection is within the scope of this supply contract.</p>
34	<p>In the technical specification of CBs the specified guaranteed period is two (2) years form delivery.</p> <p>What is the time period for guaranty to be considered?</p>	<p>Please see the Question and Answer No 11 and 12 of the Contracting Authority's Clarifications no.2.</p>
35	<p>Which is the Protection class of relay cubicles, IP52 or IP54 (outdoor) / IP41 (indoor)?</p>	<p>Mechanical requirements for relay cases in buildings are specified in Annex II Technical Specifications &amp; Annex III : Technical Offer - Section 2: Technical Specifications – Lot 2: Control&amp;Protection&amp;SCADA – Relay Protection.</p>
36	<p>We consider that “As built” drawings should be not submitted by the Contractor as the installation etc will not be made by him.</p>	<p>As built documentation is not within the scope of this supply Contract but for the purpose of making As built documentation, editable copy of drawings and Detail design is required in line with Annex II Technical Specifications &amp; Annex III : Technical Offer - Section 1: General Technicla Specifications.</p>
37	<p>In the list of eligible countries Serbia seems to not be included. Is this correct?</p>	<p>Serbia is eligible country.</p>
38	<p>We kindly request extension of one month for the Tender Due Date.</p>	<p>The deadline cannot be postponed.</p>
39	<p>Is legalization of the person who signes and apostille need? If yes, to which documents?</p>	<p>Please refer to the Question and Answer No 12 in this Contracting Authority's Clarification no.3.</p>
40	<p>Evaluation docs are to be filled in by the Evaluators only or should be filled in by the Tenderer ?</p>	<p>Evaluation grids will be filled in by the Evaluation Committee.</p>
41	<p>Is it possible to offer an SDH which includes also PDH features in a unique equipment?</p>	<p>No, it is not acceptable.</p>
42	<p>Ethernet switches should rather be industrial ones?</p>	<p>For Control and Protection and SCMS industrial Ethernet switches are required. For telecommunication purposes industrial Ethernet switches are not acceptable.</p>
43	<p>Any of the communications equipment has to be of a specific brand because of preference of the final customer or</p>	<p>No brand name can be specified in the tender dossier. Tenderers have to offer the equipment as required in Technical</p>

	compatibility with existing equipment?	Specifications, Technical Data Schedules and Clarifications.
44	Do we have to offer only Vranje-4 substation or also the ends of the links of the substations which it connects to?	For telecommunication purposes, as specified in Volume II Annex II: Technical Specifications: Technical Offer Section 2 Technical Specifications Lot 2: Telecommunications Table 1.1 and 1.2 Vranje 4 and Vranje 1.
45	<p>In the " Supply procurement notice", at terms of participation, point 16 Selection criteria, item 3 it states that we shall have *"completed at least 2 similar projects with a budget of at least 4 000 000 EUR *each* in supplying 400 kV 300 MVA (or higher) power transformers which were completed during the following period: last 5 years up to the submission deadline".</p> <p>Considering the fact that the market price for such a power autotransformer is less than 2.000.000 Euro, please clarify if it's mandatory to have 2 contracts concluded on the amount of 4.000.000 Euro each or it is enough if we have 1 contract exceeding this amount.</p> <p>Note: In another part of Tender documents I didn't found word " each" - only mentioned</p> <p>"...at least 4 000 000 EUR in supplying 400kV 300 MVA...."</p>	Selection criteria cannot be changed.
46	Please let us know if you will accept the following manufactured and delivered by us 1 power transformer of 250 MVA, 400 kV (the contract sum is higher than 2.000.000 Euro) and 2 power autotransformers of 400 MVA, 400 kV (the contract sum is higher than 4.000.000 Euro) as reference.	No prior opinion can be given.
47	I officially would like to ask for an extension of two weeks for the closing date due to the fact that no answers to my technical questions has been published yet and it will be too late to have the answers	Please see the Question and Answer No 38 of this Contracting Authority's Clarification no.3.

	<p>on 16th of October.</p> <p>Please be informed that this extension will help you to have the best competitive solutions by our company and hopefully by all the transformer manufacturers.</p>	
--	--	--